

Tomb of General Kim Yu-sin / Royal Tomb of King Muyeol / Stele for King Taejong Muyeol



김유신 묘 사적 제21호

신라 장군 김유신의 무덤이다. 무덤은 지름이 30m에 달하는 커다란 규모이며, 봉분은 둥근 모양이다. 봉분 아래에는 돌레돌을 배치하고 그 주위에는 돌난간을 돌렸는데, 돌레돌은 조각이 없는 것과 12지신상을 조각한 것을 교대로 배치하였다. 12지신상은 평복을 입고 무기를 들고 있는 모습으로 몸은 사람의 형체이고 머리는 동물 모양이다. 조각의 깊이는 알지만 대단히 세련된 솜씨를 보여주고 있는데, 이처럼 무덤 주위의 돌레돌에 12지신상을 조각하는 것은 통일신라 이후에 보이는 무덤양식으로, 성덕왕릉으로부터 시작된 것으로 보고 있다.

이용시간 : 하절기(3월~10월) 09:00~18:00
동절기(11월~2월) 09:00~17:00 (연중무휴)

Tomb of General Kim Yu-sin Historic Site No. 21

This is the tomb of General Kim Yu-sin of the Silla Kingdom. The tomb is a large, round earthen mound which measures roughly 30m in diameter. The mound beneath is placed on stone slabs and is surrounded by stone rails. Stone slabs are alternately placed, each with no decoration and with 12 zodiacal animal deities carved on them. The 12 zodiacal animals, dressed in human clothes and bearing weapons, have a human body and an animal-shaped head. Though the tomb has a low relief carving, it displays splendid skills. Such carvings of 12 zodiac figures on stone slabs date back since the Unified Silla, and the tomb style is assumed to have started from the tomb of King Seongdeok.

Operating Hours : Summer (Mar.~ Oct.) 09:00~18:00
Winter (Nov.~ Feb.) 09:00~17:00 (Open all year round)



무열왕릉 사적 제20호

신라 제29대 무열왕(재위 654~661)의 무덤으로 경주 시가지 서쪽의 선도산 동쪽 구릉에 있는 5기의 큰 무덤 가운데 가장 아래쪽에 있다. 아직 발굴조사를 하지 않았으나 굴식돌방무덤(횡혈식 석실분)으로 추정된다. 통일신라시대의 다른 무덤에 비해 봉분장식이 소박한 편으로 무덤 주위에 자연석으로 돌레돌을 돌렸다. 무덤 앞 동북 쪽에는 경주 태종무열왕릉비(국보)가 있다. 무열왕릉은 신라의 왕릉 가운데 무덤 주인을 확실히 알 수 있는 것으로 가치가 있으며 1972~1973년에 주변을 정비하여 현재에 이르고 있다.

이용시간 : 하절기(3월~10월) 09:00~18:00
동절기(11월~2월) 09:00~17:00 (연중무휴)

Royal Tomb of King Muyeol Historic Site No. 20

This is the royal tomb of King Muyeol (r. 654~661), the 29th king of the Silla Kingdom. The tomb sits at the bottom among five largest tombs at the eastern hill of Mt. Seondosan in western Gyeongju. Although excavations have not yet been conducted, it is believed to be a corridor-style stone chamber tomb. Compared to other tombs in the Unified Silla Period, this mound had simple decorations and was surrounded by natural stone slabs. To the northeast is the Stele for King Taejong Muyeol (National Treasure No. 25). This royal tomb is a valuable asset in that it can be identified with the owner of the tomb among Silla royal tombs. The maintenance surrounding the tomb was performed in 1972 and 1973, and it remains intact through today.

Operating Hours : Summer (Mar.~ Oct.) 09:00~18:00
Winter (Nov.~ Feb.) 09:00~17:00 (Open all year round)



무열왕릉 비 국보

무열왕릉 앞에 세워진 석비이다. 통일신라시대에 세워졌던 비(碑)들은 중국 당나라의 영향을 받아 받침돌은 거북 모양을 하고 있고, 비몸 위의 머릿돌에는 용의 모습이 새겨져 있는데, 태종무열왕릉비는 이러한 양식이 나타난 그 최초의 예가 되고 있다. 현재는 빗몸이 없어지고 거북받침돌위로 머릿돌만이 얹혀져 있다. 거북은 목을 높이 쳐들고 발을 기운차게 뻗으며 앞으로 나아가고 있는 모습이며, 등에는 큼직한 발집 모양의 육각형을 새긴 후, 등 중앙에 마련된 *비좌 주위로 연꽃조각을 두어 장식하였다. 머릿돌 좌우에는 여섯 마리의 용이 세 마리씩 뒤엉켜 여의주를 받들고 있으며, 앞면 중앙에 '태종무열대왕지비(太宗武烈大王之碑)'라고 새겨 놓아 비의 주인공을 밝히고 있다

*비좌 : 비몸을 꽂아두는 네모난 홈

Stele for King Taejong Muyeol

National Treasure

This stele was erected in front of the royal tomb of King Muyeol. Steles built during the Unified Silla Dynasty were influenced by the Tang Dynasty of China and consisted of a tortoise-shaped pedestal and ornamental capstone in the form of a dragon. The Stele for King Taejong Muyeol was the first monument to display such a style. At present, the stele's body is missing, and the capstone is only placed over the tortoise-shaped pedestal. The tortoise of the pedestal extends its head high upward, with its legs forward. There are large honeycomb-shaped hexagonal carvings on its back, and lotus flower designs are carved around the stele's seat* at the center of its back. The ornamental capstone is carved with three dragons on each side, which are intertwined to support a magic pearl. An inscription that reads "Taejong Muyeol Daewangjibi (Tombstone of the Great King Muyeol)" at the center of the front side indicates the owner of the stele.

* Seat : Rectangle-shaped foundation that serves as fixing the stele's body.